

Conte «Lai vèille â laivouair» en bourguignon-morvandiau

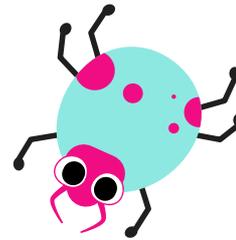
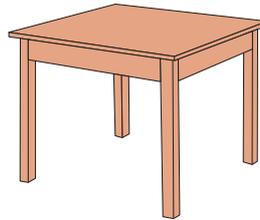
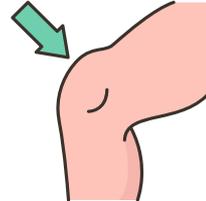
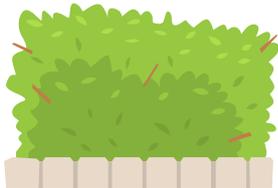
Variantes de l'Auxois sud - Morvan

Cycles 3

Aïpprenne en s'aibûyant

MOTS AI PIAÏÇAI – aïssocier les mots d'aïquand les imaiges !

âe – draip – pôyo – mé – genô – tâbe / tâb'lle – cié – brosse – târre – nouège.



PÔLE-MÔLE – Repérer et entourer les mots suivants. *Les accents ne figurent pas dans la grille. Les mots sont écrits en tous sens, de bas en haut, de haut en bas, en oblique, etc.*

côp, côr, sulô, soule,
torde, beiller, yeûe, painé, cié, pôyo

O	A	É	I	C	I	C	F	R	A
F	S	U	L	Ô	V	O	Y	Ô	P
T	I	Z	T	P	S	E	T	L	A
V	K	L	I	Ô	H	C	Ô	R	I
E	L	U	O	S	J	M	R	A	N
P	N	R	U	A	G	E	D	L	É
M	I	Z	Y	E	Û	E	Û	O	F
U	B	E	I	L	L	E	R	R	I
T	Â	R	R	E	A	M	I	T	S

Mots fyèchés – associer les mots suivants à leur définition. Attention il y a 2 intrus!...

taipou(e) - prè - beiller - (eún) m'cho - torde - dégaireillé - mâs - nâiller - mégé - sulô - pieín

1. donner

2. Tremper

3. Couvert de guenilles

4. Aussi pratique qu'un tote bag!

5. Manger

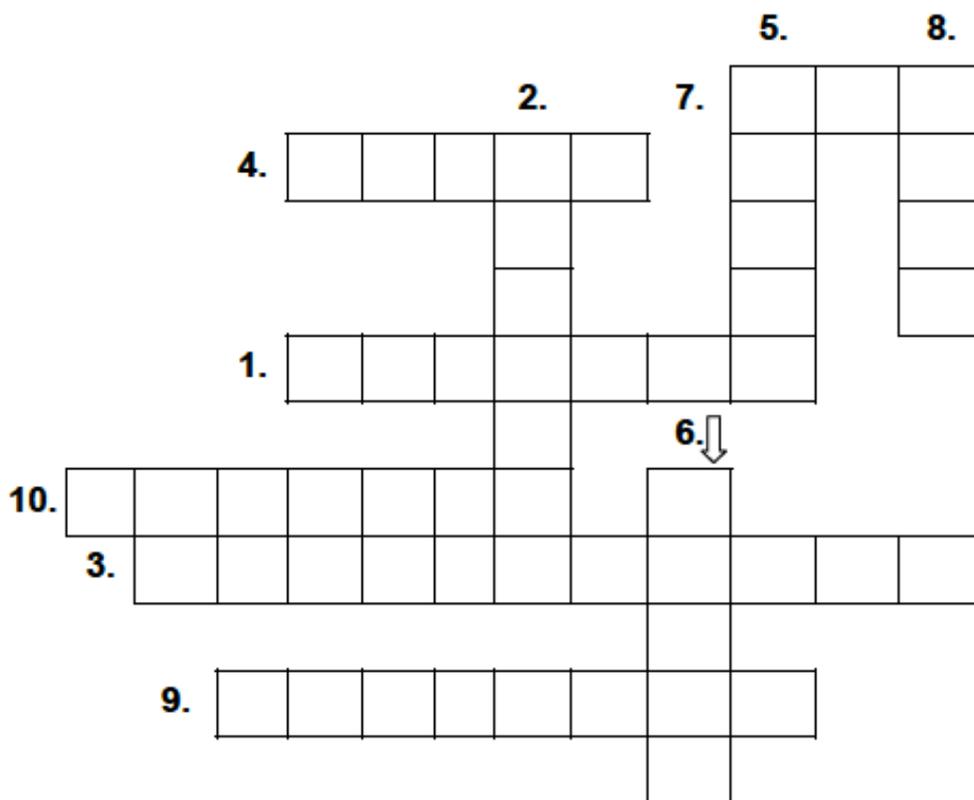
6. Plein.

7. Plus (de)

8. Il brille fort en été

9. On y lavait le linge avant la généralisation des machines-à-laver

10. Il sert à décrasser le linge et à désincruster les taches



Eune raite ai dévouèrè le texte... - Ai touai de r'trouai les mots que manquant !

*essôffiée - tordérent - bâton- pôvôs - nouège - painé - metté - peurné -
bianc - draip - côchè -*

"Elle eún qu'elle se ai taipai... a v'né âssi.... que d'lai i
r'gairdôs sans pouvouair bouger.

(...) Y les draips, les mettérent dans l'..... qu'y peurnérent
chaiqueune pou eún d'l'anse ..elle mairchot tellement vite, qu'i n'.....
pas suve.

- Airrétez ! i seûs têt..... !

- Hé bien prenez mon, il vous aidera."

→ Tu peux imaginer une suite! écris-là ou raconte-là à l'oral! Essaie de mettre
au moins 5 mots de patois dans ton texte!

→ Et pourquoi ne pas illustrer ton histoire par un joli dessin ? La MPOB serait
ravie de l'afficher sur son site internet (www.languesdebourgogne.com)

Côtè Conjugaison (1/2) :

Imparfait de l'indicatif :

➤ **Formes repérées dans le texte (à classer) :**

➤ Faire la liste des pronoms personnels : tableau ci-dessous

• **Auxiliaire être :**

• **Auxiliaire avoir : ...**

• **verbe aller :..**

• **verbe entendre :**

Côtè Conjugaison (2/2) : fiche élève

Passé simple :

Il s'utilise de manière privilégiée à la place du passé composé (à l'inverse de la tendance actuelle en français standard). Il existe une règle simple, dite des «24 heures» :

- **pour un fait qui s'est** , on utilise le : « *Âj'd'heu, i m'seûs l'vè à 7 heûres* » (aujourd'hui je me suis levé à 7 heures) ;
- **pour un fait qui s'est** , on utilise le : « *Lai s'maïn dâré, i me l'vé ârié tôs les maitîns d'aivou l'sulô!* » (La semaine dernière, pourtant, je me levai tous les matins avec le soleil!)

➤ **Formes repérées dans le texte (à classer) :**

.....

.....

- **Auxiliaire être :**

- **Auxiliaire avoir :**

- **verbe aller :**

Règle générale. Les finales sont régulièrement en "....." au sing. et en "....." au pluriel. Ce ne saurait être plus simple!

Exemples:

.....

.....